

LEANDRO MABILLOT

Belo Horizonte - MG -
Brazil

Tel. +5531997094084

leandromabilot@oi.com.br (e-mail and Skype)

26 years old, single.

QUALIFICATION

Intermediate-Advanced English.

Intermediate Spanish.

Working as a freelance translator for 5 years, subtitler 2.

Experience in Literature, Video Games (Gamer), Cinema, TV Series and general texts, able of working in these fields and in any other non-technical text.

Working pairs: English <> Portuguese (BR), Spanish > Portuguese (BR), Spanish > English.

Microsoft Office Pack and Adobe Reader

CAT tools (Wordfast Anywhere, Google Translator Toolkit, MateCat and Trados Studio 2014).

Subtitling experience - subtitle creation, timing, translation - (Subtitle Workshop, Subtitle Edit, Amara.org and WinCAPS Qu4ntum).

ACADEMIC

Bachelor's Degree in Translation Studies at UFMG

EMPLOYMENT HISTORY

Freelance Translator/Subtitler at Translated

Freelance Translator/Subtitler at GoGlobal

Freelance Translator/Post-editor at Translationbackoffice

Freelance Subtitler/Subtitle Translator at Transperfect

Freelance Subtitler at Collot-Baca Subtitling

Freelance Translator at LH Servicios Informáticos

Freelance Post-Editor at Amazon

10 e-books/short-stories translated for website Babel Cube